

GASTON NOLIN, Rue

Toponymie & plans



archives
municipales

VOUS NOUS OBLIGERIEZ EN NOUS RETOURNANT

LE DOSSIER DANS LE PLUS BREF DÉLAI.

Ville de Montréal

Service de l'urbanisme
85, rue Notre-Dame Est
Montréal H2Y 1B5

Le 16 octobre 1986

Madame Charles Goulet
3450, rue Drummond, apt. 1122
Montréal, P. Qué.
H3G 1Y2

OBJET: Requête: suggestion d'honorer
la mémoire de Charles Goulet d'un
nom de rue.

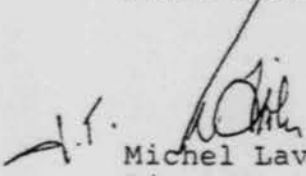


Chère madame,

Nous accusons réception de votre demande du 3 septembre 1986 à l'effet de dénommer une rue de la ville du nom de Charles Goulet.

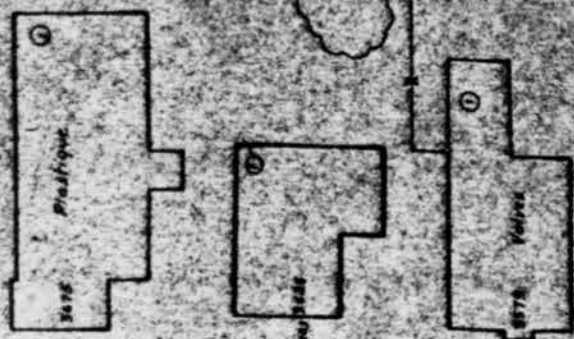
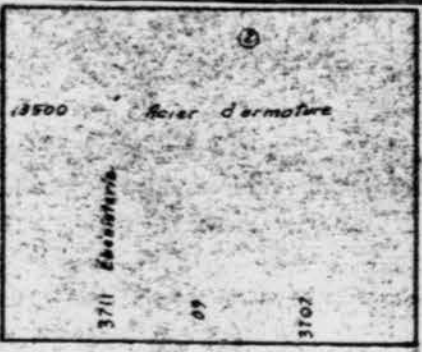
Tel qu'il nous a été donné récemment de le mentionner à monsieur le Maire dans un autre dossier semblable, il n'y a actuellement que peu de rues à Montréal pouvant faire l'objet de dénomination. Nous anticipons cependant plusieurs dénominations d'importance dans la prochaine année et nous nous empresserons d'utiliser la dénomination que vous avez proposée advenant qu'elle rencontre les normes de la Ville en matière de toponymie.

Veillez agréer, madame Goulet, l'expression de mes sentiments distingués.


Michel Laville, arch.,
Directeur

AB:mb

c.c. M. Jean Drapeau, Maire de Montréal



36^e Avenue

Avenue Gaston Nolin
200 - 426

Rue Hervé Cloutier
200 - 422

Rue Hélène Ballon
200 - 423

Rue Prince-Arthur
200 - 424

Charles Goulet
200 - 427

200 - 428

32^e Avenue



Ville de Montréal

Rapport au Comité exécutif

Titre (selon la liste au verso)		Dossier n°	
Dénomination (toponymie - appellation)		r/	
Service			
Habitat et développement urbain (module urbanisme)		HG	0230819
Division, Section		Serv. Div. Sect.	Date
Soutien technique et administratif		11 50 10	16-6-87
Objet <u>Dénomination de huit (8) voies dans le quartier de Pointe-aux-Trembles.</u>			

Nous proposons la recommandation dont le texte suit :

Dénomination de huit(8) voies sises dans le périmètre au sud du boulevard Henri-Bourassa, à l'ouest de la 36e Avenue, au nord de la rue Sherbrooke et à l'est de la 32e Avenue dans le quartier de Pointe-aux-Trembles.

1. Dénommer une voie nord-sud, sise à l'est de la 32e Avenue, entre le boulevard Henri-Bourassa et la rue Sherbrooke dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lots 200-427, 200-428 et 200-597

Nom proposé: rue: Charles Goulet

2. Dénommer une voie en forme de L renversé sise dans le raccordement nord-est de la rue Charles Goulet proposée et se terminant à l'est de la rue Prince-Arthur prolongée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lots 200-421 et 200-426

Nom proposé: avenue Gaston Nolin

CONFIDENTIAL
JUN 22 16 19 87

Crédits disponibles au budget du service	oui	non	Programme triennal d'immobilisation	oui	non
Coût prévu	S	Crédits déjà autorisés pour la même fin	S	Crédits requis	S
Imputation n°	Activité				
Application n°	Intitulé littéral				
Le responsable	Date	Le directeur	Date		
<i>Jean-Michel Gauthier</i>	17 6 87	<i>[Signature]</i>	19 6 87		
Service du contrôleur général					
Virer	Auto user	Remarques			
Montant	Date				
S					

Le directeur	Date	Avis demandé	Certificat des finances demandé le	Page
		Le		1
				de 3

S.V.P. Transmettez l'original et 3 exemplaires au Secrétariat administratif et gardez des photocopies pour vos besoins.

Voir guide d'utilisation au verso



Ville de Montréal

Ser...

Habitation et développement urbain (module urbanisme)

Notes explicatives

Dossier n°	
HG	0230819

3. Dénommer une voie est-ouest sise entre la rue Charles Goulet proposée et l'avenue Gaston Nolin proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-422

Nom proposé: rue Hervé Cloutier

4. Dénommer une voie est-ouest sise au sud de la rue Hervé Cloutier proposée entre la rue Charles Goulet proposée et l'avenue Gaston Nolin proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-423

Nom proposé: rue Hélène Ballon

5. Dénommer une voie est-ouest dans le prolongement vers l'est de la rue Prince Arthur existante dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-424

Nom proposé: rue Prince Arthur

6. Dénommer une voie est-ouest sise au sud de la rue Prince-Arthur entre la rue Charles Goulet proposée et la 36e Avenue dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-425

Nom proposé: rue Joseph Piché

7. Dénommer une voie est-ouest sise au sud de la rue Joseph Piché proposée entre la rue Charles Goulet proposée et la rue Marie-Anne Asselin proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-594

Nom proposé: rue André Mathieu

Signature	Date
	17.06.87

Page
2
de 3

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.



Ville de Montréal

Ser. : Habitation et développement urbain (module urbanisme)

Notes explicatives

Dossier n°	
HG	0230819

8. Dénommer une voie en forme de L renversé sise à l'est de la rue Charles Goulet proposée et se raccordant en son extrémité nord à la rue Joseph Piché proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lots 200-595, 200-596

Nom proposé: rue Marie-Anne Asselin

Ces huit (8) voies se situent dans le district électoral du Bout-de-l'île

Signature	Date
<i>André Bérard</i>	17,06,87

Page
3
de 3

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.

06.80.559-0 (01-87)



Serv.: Habitation et développement urbain (module urbanisme)

Dossier n°	
HG 0230819	✓

Objet: Dénomination de huit (8) voies dans le quartier de Pointe-aux-Trembles

Lors d'une consultation des membres de la Commission de toponymie tenue à leur réunion du 26 mai 1987, il a été résolu de proposer au Comité exécutif de dénommer les huit(8) voies suivantes dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

1. Dénommer une voie nord-sud, sise à l'est de la 32e Avenue, entre le boulevard Henri-Bourassa et la rue Sherbrooke dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lots 200-427, 200-428 et 200-597 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

Nom proposé: rue Charles Goulet

Charles Goulet (4 avril 1902 - 12 mars 1976) - Né à Liège, Belgique. Baryton au Théâtre Royal de Liège, Belgique. Diplômé du Jury central de musique de Belgique. Docteur en musique de l'Université de Montréal. Maître de chapelle à Saint-Henri et à Saint-Louis de France. Directeur-fondateur des Disciples de Massenet. Directeur-fondateur, avec Lionel Daunais, des Variétés lyriques. Membre du Metropolitan Opera Guild de New York. Membre des artistes lyriques et dramatiques de Montréal. Secrétaire administratif du Conseil des Arts de la Région métropolitaine de Montréal. A sa mort, en 1976, il achevait la rédaction de son autobiographie. Sur la scène et dans la coulisse (Québec 1981).

2. Dénommer une voie en forme de L renversé sise dans le raccordement nord-est de la rue Charles Goulet proposée et se terminant à l'est de la rue Prince-Arthur prolongée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lots 200-421 et 200-426 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

Nom proposé: avenue Gaston Nolin

Gaston Nolin, né à Saint-Hyacinthe P.Qué. le 28 avril 1899. Ténor. Elève pendant trois ans de Alex Clerk, professeur de chant à Montréal. Fit ses débuts à Drummondville, le 27 juin 1920, au Concert d'Ernest-Gill Plamondon, violoniste. Enregistre sa voix (2 mars 1921) pour la Cie Starr-Gennett, à Montréal. Donna son premier concert à Saint-Hyacinthe (1er mars 1921). Fut engagé comme soliste au Concert Sacré que donna la Chorale Saint-Louis de France de Montréal, à Rivière-du-Loup, le 2 juillet 1921; chanta aussi comme soliste avec la même chorale à Sainte-Adèle, 7 août 1921, et dans une vingtaine d'autres concerts de charité surtout.

Signature	Date
<u>André Bérard</u>	17.06.87

Page
1
de 4

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.



Ville de Montréal

Notes explicatives

Serv. : Habitation et développement urbain (module urbanisme)

Dossier n°	
HG	0230819 ✓

3. Dénommer une voie est-ouest sise entre la rue Charles Goulet proposée et l'avenue Gaston Nolin proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-422 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

Nom proposé: rue Hervé Cloutier

Hervé Cloutier. Né à Montréal le 27 décembre 1885. Professeur de piano, d'orgue et d'harmonie. Fit ses études à l'Institut des Aveugles, Nazareth. Ses maîtres furent Arthur Letondal (piano), Alfred Lamoureux (orgue), Mlle Neveu, de l'Institution (harmonie). Organiste à Saint-Henri de Montréal.

4. Dénommer une voie est-ouest sise au sud de la rue Hervé Cloutier proposée entre la rue Charles Goulet proposée et l'avenue Gaston Nolin proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-423 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

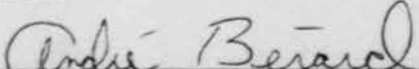
Nom proposé: rue Hélène Ballon

Hélène Ballon, née à Montréal en 1898. De parents russes. Un des plus grands prodiges dans le monde musical. A cinq ans, elle apparut dans un concert au Windsor, élève de Mlle L.Lichtenstein, puis de R.Joseffy, N.-Y (1906). Mlle Ballon eut l'honneur de jouer le Concerto en Ut mineur No 4; de Saint-Saëns, avec l'orchestre Philharmonique, dirigé par Josef Stranky, au concert du 21 janvier 1921, en la salle Carnegie, New York. Auteur de plusieurs gracieuses pièces pour piano.

5. Dénommer une voie est-ouest dans le prolongement vers l'est de la rue Prince Arthur existante dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-424 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

Nom proposé: rue Prince Arthur

Signature	Date
	17.06.87

Page
2
de 4

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.

06.80.559-0 (01-87)



Dossier n°	
HG	0230819

6. Dénommer une voie est-ouest sise au sud de la rue Prince Arthur entre la rue Charles Goulet proposée et la 36e Avenue dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-425 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

Nom proposé: rue Joseph Piché

Joseph Piché. Né à Montréal en 1877. Commença ses études musicales à l'âge de huit ans; plus tard étudia le piano, l'orgue et la théorie avec A. Contant. Compléta ses études sous R.-O. Pelletier (piano et orgue), et Achille Fortier (théorie). En 1900, organiste à l'église Saint-Denis, Montréal. Professeur de piano au collège Sainte-Marie.

7. Dénommer une voie est-ouest sise au sud de la rue Joseph Piché proposée entre la rue Charles Goulet proposée et la rue Marie-Anne Asselin proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lot 200-594 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

Nom proposé: rue André Mathieu

André Mathieu (1929 - 1968) Pianiste, compositeur né à Montréal. Il révéla très tôt un talent exceptionnel pour le piano et la composition. Il vécut quelques années à New York où il étudia, il participa à plusieurs concerts. En 1976, la chanson de bienvenue et la musique des jeux de la XXIe Olympiade à Montréal ont été composées d'extraits de l'oeuvre d'André Mathieu.

Il laisse en héritage plusieurs oeuvres enregistrées sur disques (source: Encyclopédie de la Musique du Canada - Fides.).

8. Dénommer une voie en forme de L renversé sise à l'est de la rue Charles Goulet proposée et se raccordant en son extrémité nord à la rue Joseph Piché proposée dans le quartier Pointe-aux-Trembles.

rue: lots 200-595, 200-596 au cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.

Nom proposé: rue Marie-Anne Asselin

Marie-Anne Asselin. Née à Sainte-Famille, Île d'Orléans, le 5 septembre 1890. Cantatrice, voix de mezzo-soprano d'une richesse et d'une beauté qui lui gagne toutes les sympathies. Fit son cours de musique avec Mlle A. Lemire, et ses études vocales avec Madame Lapalme-Issaurel.

Signature	Date
<u>André Bérard</u>	17, 06, 87

Page
3
de 4

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.



Ville de Montréal

Service Habitation et développement urbain (module urbanisme)

Notes explicatives

Dossier n°	
HG	0230819

Ces huit (8) voies proposées se situent dans les limites du district électoral du Bout-de-l'île.

Vous trouverez sur le plan d'utilisation du sol en annexe le tracé des voies proposées.

A. Trullay

Signature	Date
<i>André Béland</i>	12, 06, 87

Page
4
de 4

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.



87 04589

Sur recommandation du directeur du Service de l'habitation et du développement urbain, il est

RÉSOLU:

de dénommer comme suit les voies ci-après décrites formées de certains lots du cadastre de la Paroisse de Pointe-aux-Trembles situées dans le quadrilatère formé par la rue Sherbrooke, le boulevard Henri-Bourassa, la 36e Avenue et la 32e Avenue:

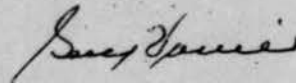
- 1.- Rue Charles Goulet, voie sise à l'est de la 32e Avenue, entre le boulevard Henri-Bourassa et la rue Sherbrooke et formée des lots 200-427, 200-428 et 200-597;
- 2.- Rue Gaston Nolin, voie en forme de L renversé sise dans le raccordement nord-est de la rue Charles Goulet proposée et se terminant à l'est de la rue Prince Arthur prolongée et formée des lots 200-421 et 200-426;
- 3.- Rue Hervé Cloutier, voie est-ouest sise entre la rue Charles Goulet proposée et l'avenue Gaston Nolin proposée et formée du lot 200-422;
- 4.- Rue Hélène Ballon, voie est-ouest sise au sud de la rue Hervé Cloutier proposée entre la rue Charles Goulet proposée et l'avenue Gaston Nolin proposée et formée du lot 200-423;
- 5.- Rue Prince Arthur, voie est-ouest dans le prolongement vers l'est de la rue Prince Arthur existante et formée du lot 200-424;
- 6.- Rue Joseph Piché, voie est-ouest sise au sud de la rue Prince Arthur entre la rue Charles Goulet proposée et la 36e Avenue et formée du lot 200-425;
- 7.- Rue André Mathieu, voie est-ouest sise au sud de la rue Joseph Piché proposée entre la rue Charles Goulet proposée et la rue Marie-Anne Asselin proposée et formée du lot 200-594;

Tous les services

8.- Rue Marie-Anne Asselin, voie en forme de L renversé sise à l'est de la rue Charles Goulet proposée et se raccordant en son extrémité nord à la rue Joseph Piché proposée et formée des lots 200-595 et 200-596.

HG 0230819
D-D-2.

Le greffier adjoint de la Ville,



Guy Vanier

Pour le secrétaire du Comité exécutif
et greffier de la Ville.

JM/rm

PROJET : 875-81

COMITE EXECUTIF
** DOCUMENT DE TRAVAIL **

DATE : 25-06-87
HEURE : 12:10:46

SEANCE DU 7 JUILLET 1987

D-D
NO. 2 ✓

JUL 07 1987

SERVICE[S]: HAB DEV URBAIN SOUTIEN TECH AD 16 MAI 1987

HG0230819

OBJET: DENOMMER 8 VOIES.P.A.T.- CHARLES GOULET, GASTON NOLIN, HERVE CLOUTIER,
----- HELENE BALLON, PRINCE ARTHUR, JOSEPH PICHE, ANDRE MATHIEU, M.A. ASSELIN

RECOMMANDATION:

DE DENOMMER HUIT VOIES COMPRISES DANS LE QUADRILATERE
SHERBROOKE, HENRI-BOURASSA, 36E AVE ET 32E AVE DANS LE QUARTIER
POINTE AUX TREMBLES.

- 1- RUE CHARLES GOULET: LOTS 200-247 200-248 ET 200-597;
- 2- AVE GASTON NOLIN : LOTS 200-421 ET 200-426;
- 3- RUE HERVE CLOUTIER: LOT 200-422;
- 4- RUE HELENE BALLON: LOT 200-423;
- 5- RUE PRINCE ARTHUR: DANS LE PROLONGEMENT VERS L'EST DE LA RUE
PRINCE ARTHUR EXISTANTE, LOT 200-424;
- 6- RUE JOSEPH PICHE: LOT 200-425;
- 7- RUE ANDRE MATHIEU: LOT 200-594;
- 8- RUE MARIE ANNE ASSELIN: LOTS 200-595 ET 200-596.

87 04589



Ville de Montréal

**Extrait authentique du procès-verbal
d'une séance du Comité exécutif
tenue le 14 octobre 1987**

87 06310

Il est

RÉSOLU:

de modifier la résolution 87 04589 de ce Comité en date du 7 juillet 1987 relative à la dénomination de certaines voies situées dans le quadrilatère formé par la rue Sherbrooke, le boulevard Henri-Bourassa, la 36e Avenue et la 32e Avenue en changeant au paragraphe 2 les mots "Rue Gaston Nolin" par "Avenue Gaston Nolin".

L'assistant-greffier de la Ville,

Léon Laberge

Pour le secrétaire du Comité exécutif
et greffier de la Ville.

JM/jp

Tous les services



*original: Dossier
Comité N. André Bérard Liberman
et Houe (Coordinateur des travaux)*

Le 5 février 1988

Monsieur Léon Laberge
Assistant-greffier
Ville de Montréal
275, rue Notre-Dame Est
Montréal (Québec)
H2Y 1C2

ORDRE DE
VILLE DE MONTRÉAL
RECUEIL
1 FÉV 88 10 30

Objet: Noms de voies de communication
N/D: 65260

Monsieur,

La Commission de toponymie, lors d'une réunion tenue le 17 décembre 1987, a officialisé 37 odonymes conformément aux résolutions approuvées par le Conseil municipal de la ville de Montréal entre le 27 mai et le 28 octobre 1987.

Vous trouverez en annexe les documents attestant le caractère officiel des noms de voies de communication et des parcs publics.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Nicole Donnelly
Nicole Donnelly
Direction du secrétariat et
de la toponymie officielle

p.j.
c.c.: Monsieur André Bérard
Service de l'habitation et
du développement urbain

ATTESTATION D'OFFICIALISATION

Réf.: 0A-87.210

En vertu de la Charte de la langue française (L.R.Q. 1977, c. C-11):

- article 125 d: La Commission doit officialiser les noms de lieux;
- article 126 c: La Commission peut, dans les territoires non-organisés, nommer les lieux géographiques ou en changer les noms;
- article 126 d: La Commission peut, avec l'assentiment de l'organisme de l'Administration ayant une compétence concurrente sur le nom de lieu, déterminer ou changer le nom de tout lieu dans un territoire organisé;

la Commission de toponymie, à sa séance tenue le 17 décembre 1987
a officialisé le(s) toponyme(s):

37 odonymes (voir liste ci-jointe)

NOM

ENTITÉ

NATURE DE LA DÉCISION

nouveau(x) nom(s):

changement de nom: _____

ancien nom

modification à la forme: _____

forme d'usage

changement d'entité: _____

ancienne entité

REMARQUE Localisation: Montréal V, 65260; division de recensement d'Île-de-Montréal

Le Secrétaire



Jean-Claude Fortin

Québec, le 5 février 1988

Dès la publication à la Gazette officielle du Québec des noms choisis ou approuvés par la Commission, leur emploi devient obligatoire dans les textes et documents de l'Administration et des organismes parapublics, dans la signalisation routière, dans l'affichage public ainsi que dans les ouvrages d'enseignement, de formation ou de recherche publiés au Québec et approuvés par le ministre de l'éducation. (L.R.Q. 1977, c. C-11, art. 128).



Gouvernement du Québec
Commission de toponymie
220 Grande Allée Est
Québec G1R 2J1

Liste des odonymes par municipalité
officialisés le 87-12-17
Montréal V, 65260

Numéro séquentiel	Toponyme	Entité	Date de décision
204326	Albéric-Gélinas, Rue	Rue <i>Rue 740</i>	87-12-17
204297	Alexandre-Carli, Rue	Rue	87-12-17
204299	André-Cipriani, Rue	Rue	87-12-17
204289	André-Mathieu, Rue	Rue	87-12-17
204292	Arthur-Wantel, Avenue	Avenue	87-12-17
204319	Beau-Bois, Avenue du	Avenue	87-12-17
204317	Beau-Bois, Croissant du	Croissant	87-12-17
204315	Benjamin-Franklin, Rue	Rue	87-12-17
204320	Capucins, Rue des	Rue	87-12-17
204284	Charles-Goulet, Rue	Rue	87-12-17
204307	Cinquième Rue	Rue	87-12-17
204300	De Poutrincourt, Avenue	Avenue	87-12-17
204336	Élisabeth-Bégon, Rue	Rue	87-12-17
204302	Gabrielle-Roy, Rue	Rue	87-12-17
204285	Gaston-Wolin, Rue	Rue	87-12-17
204287	Hélène-Ballon, Rue	Rue	87-12-17
204286	Hervé-Cloutier, Rue	Rue	87-12-17
204329	Huitième Rue	Rue	87-12-17
204330	Irwin, Rue	Rue	87-12-17
204322	Jacques-Archambault, Rue	Rue	87-12-17
204280	Jacques-Rousseau, Rue	Rue <i>Rue 7410</i>	87-12-17
204291	Jean-Yves-Bigras, Avenue	Avenue	87-12-17
204308	Joseph-Guibord, Avenue	Avenue <i>Rue 7535</i>	87-12-17
204335	Joseph-Mermet, Rue	Rue	87-12-17
204288	Joseph-Piché, Rue	Rue	87-12-17
204304	Laure-Gaudreault, Rue	Rue	87-12-17
204332	Marcel-Faribault, Avenue	Rue	87-12-17
204290	Marie-Anne-Asselin, Rue	Rue	87-12-17
204282	Marien, Boulevard	Boulevard <i>Rue 7410</i>	87-12-17
		rue	87-12-17
204324	Quatre-Vingt-Quatrième Avenue	Avenue	87-12-17
204337	Réal-Benoit, Rue	Rue	87-12-17
204334	Robert-Élie, Rue	Rue	87-12-17
204333	Serge-Deyglun, Rue	Rue	87-12-17
204306	Sylvain-Garneau, Rue	Rue	87-12-17
204331	Yves-Thériault, Avenue	Rue	87-12-17

✓
12

Objet: Changer le nom de la partie est-ouest de l'avenue
Gaston-Nolin
Nom proposé: Rue Ève-Gagnier et;
changer le nom de la partie est-ouest de la rue
Marie-Anne-Asselin.
Nom proposé: Rue Colette-Bonheur
ces deux voies sont situées dans le district
électoral du Bout-de-l'Île (57).
Dossier numéro: HH 0469010

Dans le cas d'une suggestion différente de la proposition
de la Commission de toponymie, une explication pertinente
justifiant l'origine du nom suggéré sera appréciée.

Votre réponse devra parvenir d'ici le 9 janvier 1989
à: Madame Claudine Pierre-Deschênes
Présidente de la Commission de toponymie
266, rue Saint-Jacques
Montréal QC
H2Y 1N1

Accord

Suggestion avec explication
pertinente

Signature: *Jacqueline Savard*

Veuillez agréer l'expression de nos sentiments distin-
gués.

Suzanne Lavigne
Suzanne Lavigne
Secrétaire de la
Commission de toponymie

SL/gt

[REDACTED] L

12
OBJET DE LA LETTRE

Objet: Changer le nom de la partie est-ouest de l'avenue
Gaston-Nolin.
Nom proposé: Rue Ève-Gagnier et;
changer le nom de la partie est-ouest de la rue
Marie-Anne-Asselin.
Nom proposé: Rue Colette-Bonheur
ces deux voies sont situées dans le district
électoral du Bout-de-l'Île (57).
Dossier numéro: HH 0469010

Dans le cas d'une suggestion différente de la proposition
de la Commission de toponymie, une explication pertinente
justifiant l'origine du nom suggéré sera appréciée.

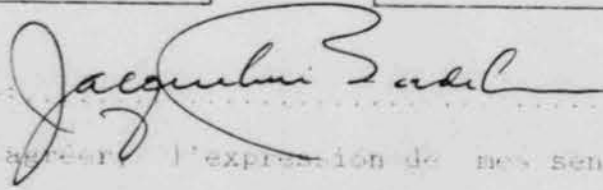
Votre réponse devra parvenir d'ici le 9 janvier 1989

à: Madame Claudine Pierre-Deschênes
Présidente de la Commission de toponymie
266, rue Saint-Jacques
Montréal QC
H2Y 1N1

Accord

Suggestion avec explication
pertinente

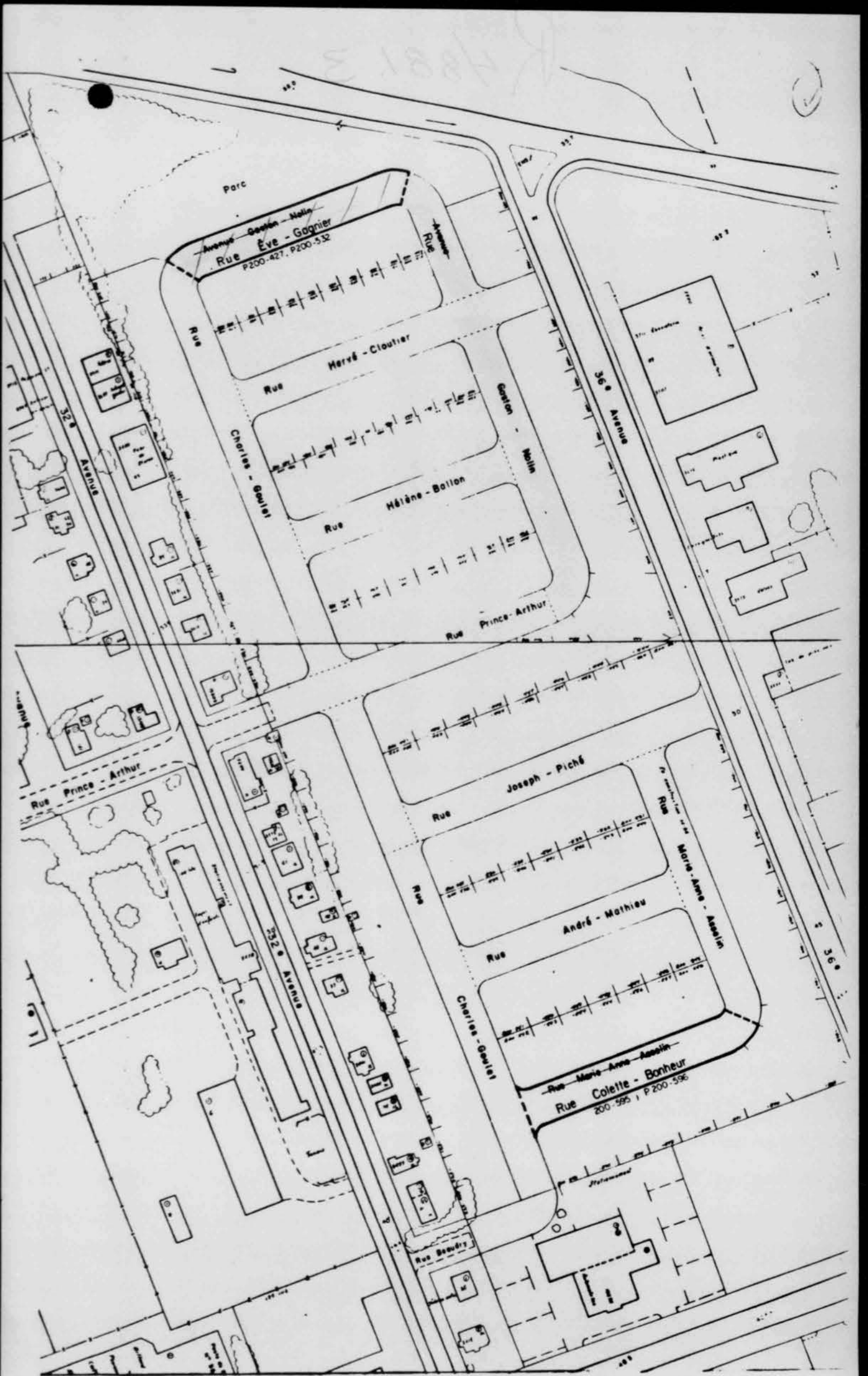
Signature:



Veuillez agréer l'expression de mes sentiments distin-

gués.
Suzanne Lavigne
Suzanne Lavigne
Secrétaire de la
Commission de toponymie

SL/gt



Ville de Montréal

Service de l'habitation et du développement urbain
266, rue Saint-Jacques
Montréal H2Y 1N1

Le 6 décembre 1988

Madame Jacqueline Bordeleau
Membre du Comité exécutif
District du Bout-de-l'Île
275, rue Notre-Dame Est
Bureau 209

Objet: Changer le nom de la partie est-ouest de l'avenue
Gaston-Nolin.
Nom proposé: Rue Ève-Gagnier et;
changer le nom de la partie est-ouest de la rue
Marie-Anne-Asselin.
Nom proposé: Rue Colette-Bonheur
ces deux voies sont situées dans le district
électoral du Bout-de-l'Île (57).
Dossier numéro: HH 0469010



Madame la conseillère,

En conformité avec la décision du Comité exécutif du 25
mai 1988, nous vous soumettons le nom proposé par les
membres de la Commission de toponymie afin d'identifier
les voies susmentionnées situées dans votre district
électoral.

Votre accord ou toute suggestion pertinente doit être
adressée à madame Claudine Pierre-Deschênes, présidente
de la Commission de toponymie afin que ce dossier soit
acheminé au Comité exécutif ou Conseil de ville pour
recevoir l'approbation par l'administration municipale.

Pour toute autre information dans ce dossier, veuillez
communiquer avec madame Ginette Thiffault au numéro de
téléphone suivant: 872-1600.

Vous pourrez retourner cette lettre en initialant la case
appropriée ci-dessous selon votre prise de position.

/...2

SERVICE. HAB DEV URBAIN GESTION DEV ETU 28 FEV. 1989

OBJET: CHANGER NOM DES PARTIES EST-OUEST GASTON-NOLIN ET MARIE-ANNE-ASSELIN
----- NOMS PROP.: RUE EVE-GAGNIER ET RUE COLETTE-BONHEUR- D.E. 57 -CCA 9RECOMMANDATION:

HABITATION ET DEVELOPPEMENT URBAIN

880469010

JE RECOMMANDE

- A) DE CHANGER LE NOM DE LA PARTIE EST-OUEST DE LA RUE MARIE-ANNE-ASSELIN EN RUE COLETTE-BONHEUR. CETTE VOIE, SISE ENTRE LA RUE CHARLES-GOULET ET LA PARTIE NORD-SUD DE LA RUE MARIE-ANNE-ASSELIN, EST FORMEE DES LOTS 200-595 ET P.200-596 DU CADASTRE DE LA PAROISSE DE POINTE-AUX-TREMBLES;
- B) DE CHANGER LE NOM DE LA PARTIE EST-OUEST DE L'AVENUE GASTON-NOLIN EN RUE EVE-GAGNIER. CETTE VOIE, SISE ENTRE LA RUE CHARLES-GOULET ET LA PARTIE NORD-SUD DE L'AVENUE GASTON-NOLIN, EST FORMEE DES LOTS P.200-532 ET P.200-427 DU CADASTRE DE LA PAROISSE DE POINTE-AUX-TREMBLES;
- C) DE CHANGER LE GENERIQUE DE L'AVENUE GASTON-NOLIN EN CELUI DE RUE GASTON-NOLIN.

EN ACCORD AVEC LA RECOMMANDATION DE LA COMMISSION DE TOPONYMIE.

POUR L'ORTHOGRAPHE DE CES ODDONYMES, SE REFERER AU TEXTE DES NOTES EXPLICATIVES.

1) EFFET DE LA RECOMMANDATION:

CES CHANGEMENTS DE NOMS ONT POUR BUT D'EVITER TOUTE CONFUSION AU NIVEAU DU REPERAGE ET EGALEMENT DE CORRIGER UN GENERIQUE ERRONE.

2) AIRE D'INFLUENCE:

LES RESIDANTS HABITANT LES BATIMENTS PORTANT LES NUMEROS CIVIQUES 13225, RUE MARIE-ANNE-ASSELIN (ART. A), 13280 ET 13290, AVENUE GASTON-NOLIN (ART. B) ET 3721 A 3751, AVENUE GASTON-NOLIN (ART. C) DOIVENT ETRE AVISES DE CES CHANGEMENTS.

L'ASSISTANT-DIRECTEUR

JJ/MM/AA

Jean-Louis Blum
.....

3 3 89

LE DIRECTEUR

JJ/MM/AA

Paul Ouellet
.....

10 3 89



Objet: Recommandation de la Commission de toponymie à l'effet de changer:

- 1) le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin en rue Colette-Bonheur;
- 2) la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin en rue Ève-Gagnier.
- 3) le générique de l'avenue Gaston-Nolin.

District électoral du Bout-de-l'Ile (57)

Arrondissement du Bout-de-l'Ile (9)

1- ORIGINE ET NATURE DE LA REQUETE

A sa séance du 5 octobre 1988, la Commission de toponymie a été saisie d'une requête de madame Sylvie Durocher, responsable de l'attribution des numéros d'immeubles, au module permis du S.H.D.U., à l'effet de changer le nom d'une partie de l'avenue Gaston-Nolin et d'une partie de la rue Marie-Anne-Asselin et de changer le générique de l'avenue Gaston-Nolin.

2- MOTIFS DE LA REQUETE

A Montréal, les numéros d'immeubles sont attribués selon l'orientation est-ouest ou nord-sud de la voie. Ils sont normalement attribués de manière à ce qu'au croisement d'une voie perpendiculaire, les numéros d'immeubles de voies parallèles soient similaires, et ceci afin d'éviter toute confusion au niveau du repérage. Cette requête a aussi pour but de corriger un générique erroné.

3- ZONE D'INFLUENCE

Dans le cas présent, les numéros d'immeubles ont été attribués en tenant compte d'un éventuel changement des noms de voies. Actuellement, les changements de noms proposés affecteraient trois (3) résidants et le changement de générique proposé affecterait quatre (4) résidants. Un projet de lettre circulaire à transmettre aux résidants est joint aux présentes notes.

Signature

Date

Page

M. J. Bouché

28 2 89

1 de 3

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.



4- DATE D'ENTREE EN VIGUEUR DES CHANGEMENTS DE NOMS

Le 1^{er} mars 1990

5- NOMS PROPOSÉS

Compte tenu que le système odonymique du secteur a pour thème des noms de chanteurs contemporains, il est proposé de nommer ces voies: rue Colette-Bonheur et rue Ève-Gagnier.

Bonheur, Colette (1930-1966)

Artiste née à Montréal en 1930. Soeur de Philippe Cayer, annonceur, Monique, comédienne et chanteuse, Guylaine Guy, chanteuse, les enfants de la famille sont formés très tôt à l'art vocal et à la danse par leur mère, Lise Bonheur.

Elle débute au Faisan doré avec Jacques Normand et ensuite au Saint-Germain-des-Prés où elle fait partie du spectacle avec Paul Berval et Gilles Pellerin.

A la télévision, Radio-Canada lui propose "Les Jeunes Années" et "Feuilles au vent" mais c'est "Porte ouverte" qui lui apporte la popularité.

En 1966, elle est foudroyée par une crise cardiaque à sa demeure de Freeport(1).

Gagnier, Ève (1929-1984)

Née à Montréal, elle est issue d'une famille de musiciens. Elle étudie d'abord le piano, la flûte et la harpe au Conservatoire de musique du Québec. A la fois comédienne, musicienne et chanteuse, sa carrière prend des orientations diverses, allant de l'opéra au théâtre, du concert à la télévision en passant par le cinéma. On se souviendra de madame Gagnier pour son rôle de "Tit-Ange" dans "Le Survenant", de Germaine Guèvremont, à la télévision de Radio-Canada(2).

(1) BERGERON, Raymonde et Marcelle OUELLETTE. Voix, visages et légendes, Montréal, 1^{ere} édition, Société Radio-Canada, 1986, p. 53.

(2) Ibid p. 135, 136.

Signature	Date
	24, 2, 90

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.



Dossier n°
88 0469010

6- RECOMMANDATION DE LA COMMISSION DE TOPONYMIE

Après analyse de la requête et des noms proposés la Commission de toponymie recommande au Service de l'habitation et du développement urbain de:

- A) changer le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Aselin en rue Colette-Bonheur. Cette voie, sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de la rue Marie-Anne-Asselin, est formée des lots 200-595 et P.200-596 du cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.
- B) changer le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin en rue Ève-Gagnier. Cette voie, sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin, est formée des lots P.200-532 et P.200-427 du cadastre de la paroisse de Pointe-aux-Trembles.
- C) changer le générique de l'avenue Gaston-Nolin en rue Gaston-Nolin.

N.B. Les plans d'utilisation du sol illustrant ces voies sont annexés aux présentes notes.

7- CONSULTATION DE LA CONSEILLERE DU DISTRICT

Dans un lettre en date du 6 décembre 1988, madame Jacqueline Bordeleau, conseillère du district a donné son accord aux changements proposés et le 1^{er} février 1989, madame Bordeleau a donné un accord verbal concernant le changement de générique de l'avenue Gaston-Nolin.

Notes explicatives rédigées par Suzanne Lavigne, chargée de recherche.

Signature	Date
<i>M. H. Boudreau</i>	29 2 89

Page
3 de 3

Transmettez l'original et 3 exemplaires du dossier au Secrétariat général.

Document(s) illisible(s)

lors du

microfilmage

Règlement...

Règlement changeant 1- le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne Asselin en rue Colette-Bonheur; 2- le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin en rue Ève-Gagnier; 3- le générique de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin en rue Gaston-Nolin.

A la séance du conseil de la Ville de Montréal tenue le

1. le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin, sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de la rue Marie Anne Asselin, dans les limites de la paroisse de Pointe-aux-Trembles, est changé en celui de **Rue Colette-Bonheur**.
2. le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin sise entre la rue Charles Goulet et la partie nord-sud de l'avenue Gaston Nolin, dans les limites de la paroisse cadastrale de Pointe aux Trembles, est changé en celui de **Rue Ève-Gagnier**.
3. le générique de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin, est changé en **Rue Gaston-Nolin**.
4. le présent règlement prend effet le 1er mars 1990.

PROJET DE LETTRE

Aux résidents

Objet: Changement de nom d'une partie de l'avenue Gaston-Nolin et d'une partie de la rue Marie-Anne-Asselin et changement du générique de la partie sud-nord de l'avenue Gaston-Nolin.
N/réf.: 880460910

Madame, Monsieur,

A Montréal, les numéros d'immeubles sont attribués selon l'orientation est-ouest ou nord-sud de la voie. Ils sont normalement attribués de manière à ce qu'au croisement d'une voie perpendiculaire, les numéros d'immeubles de voies parallèles soient similaires, et ceci afin d'éviter toute confusion au niveau du repérage.

Dans le cas présent, les numéros d'immeubles vous ont été octroyés en tenant compte d'un éventuel changement du nom de votre voie. A cet effet, la Ville de Montréal désire vous informer des changements de noms des voies ci-après décrites:

- la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de la rue Marie-Anne-Asselin est changée en rue Colette-Bonheur;
- la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin est changée en rue Ève-Gagnier.

Vous trouverez en annexe, une notice biographique de Colette Bonheur et Ève Gagnier.

Également, afin de le rendre conforme aux normes terminologiques, le générique de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin est changée en rue Gaston-Nolin.

Les changements de noms décrits en exergue seront effectifs le 1^{er} mars 1990

p. j.

NOTICES BIOGRAPHIQUES

Bonheur, Colette (1930-1966)

Artiste née à Montréal en 1930. Soeur de Philippe Cayer, annonceur, Monique, comédienne et chanteuse, Guylaine Guy, chanteuse, les enfants de la famille sont formés très tôt à l'art vocal et à la danse par leur mère, Lise Bonheur.

Elle débute au Faisan doré avec Jacques Normand et ensuite au Saint-Germain-des-Prés où elle fait partie du spectacle avec Paul Berval et Gilles Pellerin.

A la télévision, Radio-Canada lui propose "Les Jeunes Années" et "Feuilles au vent" mais c'est "Porte ouverte" qui lui apporte la popularité.

En 1966, elle est foudroyée par une crise cardiaque à sa demeure de Freeport(1).

Gagnier, Eve (1929-1984)

Née à Montréal, elle est issue d'une famille de musiciens. Elle étudie d'abord le piano, la flûte et la harpe au Conservatoire de musique du Québec. A la fois comédienne, musicienne et chanteuse, sa carrière prend des orientations diverses, allant de l'opéra au théâtre, du concert à la télévision en passant par le cinéma. On se souviendra de madame Gagnier pour son rôle de "Tit-Ange" dans "Le Survenant", de Germaine Guèvremont, à la télévision de Radio-Canada(2).

(1) BERGERON, Raymonde et Marcelle OUELLETTE. Voix, visages et légendes. Montréal, 1ere édition, Société Radio-Canada, 1986, p. 53.

(2) Ibid p. 135, 136.

5.1

DATE : 03-04-89
HEURE : 13:22:40

COMITE EXECUTIF
** DOCUMENT DE TRAVAIL **

CCA-9
NO. 1

SEANCE DU 12 AVRIL 1989

5-84

: AFF CORP AFF CIVILES DIRECTION 24 MARS 1989 880469010

OPTER PROJET REG CHANGEANT LE NOM DES PTIE EST-OUEST DE GASTON-NOLIN
MARIE-ANNE ASSELIN PAR EVE GAGNIER & COLETTE BONHEUR - D#57 - CCA 9

ATION:

880469010

FAIRES CORPORATIVES

ECOMMANDE:

D'ADOPTER LE PROJET DE REGLEMENT CHANGEANT LE NOM DE LA PARTIE EST-
OUEST DE LA RUE MARIE-ANNE ASSELIN, LE NOM DE LA PARTIE EST-OUEST
DE L'AVENUE GASTON-NOLIN ET LE NOM DE LA PARTIE NORD-SUD DE L'AVENUE
GASTON NOLIN.

1) EFFET DE LA RECOMMANDATION:

CES CHANGEMENTS DE NOMS ONT POUR BUT D'EVITER TOUTE CONFUSION AU
NIVEAU DU REPERAGE ET EGALEMENT DE CORRIGER UN GENERIQUE ERRENE.

2) AIRE D'INFLUENCE:

LES RESIDANTS HABITANT LES BATIMENTS PORTANT LES NUMEROS CIVIQUES
13225, RUE MARIE-ANNE-ASSELIN (ART. A), 13280 ET 13290, AVENUE
GASTON-NOLIN (ART. B) ET 3721 A 3754, AVENUE GASTON-NOLIN (ART. C)
DOIVENT ETRE AVISES DE CES CHANGEMENTS.

NOMBRE DE LOCAUX: 7

SERVICE: AFF CORP AFF CIVILES DIRECTION 21 MARS 1989

OBJET: CHANGER NOM DES PARTIES EST-OUEST GASTON-NOLIN ET MARIE-ANNE-ASSELIN
----- NOMS PROP.: RUE EVE-GAGNIER ET RUE COLETTE-BONHEUR- D.E. 57 -CCA 9

RECOMMANDATION:

AFFAIRES CORPORATIVES

880469010

JE RECOMMANDE

D'ADOPTER LE PROJET DE REGLEMENT CHANGEANT LE NOM DE LA PARTIE EST-
OUEST DE LA RUE MARIE-ANNE-ASSELIN, LE NOM DE LA PARTIE EST-OUEST DE
L'AVENUE GASTON-NOLIN ET LE NOM DE LA PARTIE NORD-SUD DE L'AVENUE
GASTON-NOLIN.

LA DIRECTRICE

JJ/MM/AA

Vu Approuvé

..... *Richard Dandon* 22 MARS 1989
POUR
 avocat en chef

RECEU
MARS 22 1989



11.9

Règlement ...



Règlement changeant le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin, le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin et le nom de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin.

À la séance du conseil de la ville de Montréal tenue le
1989,

le conseil décrète:

1. Le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin, sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de la rue Marie-Anne-Asselin, dans les limites de la paroisse cadastrale de Pointe-aux-Trembles, est changé en celui de rue Colette-Bonheur.
2. Le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin, sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin, dans les limites de la paroisse cadastrale de Pointe-aux-Trembles, est changé en celui de rue Ève-Gagnier.
3. Le nom de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin est changé en celui de rue Gaston-Nolin.
4. Le présent règlement prend effet le 1^{er} mars 1990.

EL

Document(s) illisible(s)

lors du

microfilmage

PROJET : 8-84

CONSEIL MUNICIPAL
** DOCUMENT DE TRAVAIL **

DATE : 01-05-89
HEURE : 13:29:23

ASSEMBLEE DU 25 MARS 1989

C.E. : 03-05-89

LECTURE ET ADOPTION DE PROJETS DE REGLEMENTS

ORDRE DU JOUR : 44 0
DOSSIER : 880469010

SERVICE(S) : AFF CORP AFF CIVILES DIRECTION

11.9

21 MARS 1989

OBJET: ADOPTER PROJET REG CHANGEANT LE NOM DES PTIE EST-QUEST DE GASTON-NOLIN
ET MARIE-ANNE ASSELIN PAR EVE GAGNIER & COLETTE BONHEUR - D#57 - CCA 9

RECOMMANDATION :

AFFAIRES CORPORATIVES

880469010

RECOMMANDE:

D'ADOPTER LE PROJET DE REGLEMENT CHANGEANT LE NOM DE LA PARTIE EST-
QUEST DE LA RUE MARIE-ANNE ASSELIN, LE NOM DE LA PARTIE EST-QUEST
DE L'AVENUE GASTON-NOLIN ET LE NOM DE LA PARTIE NORD-SUD DE L'AVENUE
GASTON NOLIN.

COMMENTAIRE:

CE PROJET DE REGLEMENT A ETE ADOPTE A LA SEANCE DU COMITE-CONSEIL DE
L'ARRONDISSEMENT DU BOUT-DE-L'ILE LE 25 AVRIL 1989.

Bout-de-l'île 5.1

VILLE DE MONTREAL

COMITE-CONSEIL DE L'ARRONDISSEMENT

NUMERO 9 - BOUT-DE-L'ILE

RECOMMANDATION AU COMITE EXECUTIF

DOSSIER: 88 046901 0

ADOPTER PROJET REG CHANGEANT LE NOM DES PTIE EST-OUEST DE GASTON-NOLIN ET MARIE-ANNE ASSELIN PAR EVE GAGNIER & COLETTE BONHEUR - D#57 - CCA 9

SEANCE NO: ----- TENUE LE: 25 04 1989

ADOPTER [<input checked="" type="checkbox"/>]	ADOPTER SOUS RESERVE DE VERIFIER []
	OU DE MODIFIER (VOIR CI-DESSOUS)
REJETER []	TENIR UNE CONSULTATION PUBLIQUE []

VERIFICATION OU MODIFICATION

LE PRESIDENT

Emmanuel Asselin

25/04/89
JJ/MM/AA

LE SECRETAIRE


Joelle

25 04 89
JJ/MM/AA



L

Extrait authentique du procès-verbal de l'assemblée du Conseil municipal

 Ville de Montréal	Assemblée du	15 mai 1989
	Séance (s) tenue (s) le (s)	18 mai 1989
	Numéro de la résolution	0089 01797

L'article 11.9 de l'ordre du jour est lu. Le Conseil est saisi du rapport suivant du Comité exécutif, du règlement et des autres documents y relatifs:

Une recommandation du Comité-conseil de l'arrondissement du Bout-de-l'Île relative à l'approbation du projet de règlement ci-dessous mentionné est déposée devant ce Comité;

LE COMITÉ EXÉCUTIF recommande, conformément aux rapports de la directrice du Service des affaires corporatives et du directeur du Service de l'habitation et du développement urbain, d'adopter le projet de règlement ci-joint intitulé: "Règlement changeant le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin, le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin et le nom de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin."

88 0469010

Montréal, le 3 mai 1989

JM/dc

Proposé par le conseiller Gardiner,
Appuyé par la conseillère Bordeleau,

De procéder à l'étude de ce projet de règlement.

Le Président de l'assemblée déclare cette motion adoptée.

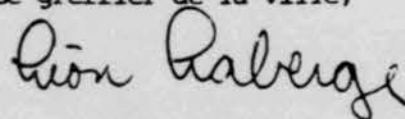
Ce projet de règlement est étudié.

Proposé par le conseiller Gardiner,
Appuyé par la conseillère Bordeleau,

D'adopter ce projet de règlement.

Le Président de l'assemblée déclare ce règlement adopté.

Le greffier de la Ville,



Léon Laberge

Sec. gén. 1
Vér. 1
Hab. et dev. urb. 4
Avocats 2

C.C.A.

and



11.9

Une recommandation du Comité-conseil de l'arrondissement du Bout-de-l'Île relative à l'approbation du projet de règlement ci-dessous mentionné est déposée devant ce Comité;

LE COMITÉ EXÉCUTIF recommande, conformément aux rapports de la directrice du Service des affaires corporatives et du directeur du Service de l'habitation et du développement urbain, d'adopter le projet de règlement ci-joint intitulé: "Règlement changeant le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin, le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin et le nom de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin."

88 0469010

Montréal, le 3 mai 1989

JM/dc

LE COMITÉ EXÉCUTIF

Greffier de la Ville

Président

REGLEMENT
BY-LAW 8140

Règlement changeant le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin, le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin et le nom de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin.

A la séance du Conseil de la Ville de Montréal, tenue le 18 mai 1989.

Le Conseil décrète:

1. Le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne-Asselin, sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de la rue Marie-Anne-Asselin, dans les limites de la paroisse cadastrale de Pointe-aux-Trembles, est changé en celui de rue Colette-Bonheur.
2. Le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin, sise entre la rue Charles-Goulet et la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin, dans les limites de la paroisse cadastrale de Pointe-aux-Trembles, est changé en celui de rue Eve-Gagnier.
3. Le nom de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin est changé en celui de rue Gaston-Nolin.
4. Le présent règlement prend effet le 1er mars 1990.

By-law to change the name of the east-west section of rue Marie-Anne-Asselin, the name of the east-west section of avenue Gaston-Nolin and the name of the north-south section of avenue Gaston-Nolin.

At the meeting of the Conseil de la Ville de Montréal, held on May 18, 1989.

The Conseil ordained:

1. The name of the east-west section of rue Marie-Anne Asselin, located between rue Charles-Goulet and the north-south section of rue Marie-Anne-Asselin, within the boundary of the cadastral parish of Pointe-aux-Trembles, is changed to that of rue Colette-Bonheur.
2. The name of the east-west section of avenue Gaston-Nolin, located between rue Charles-Goulet and the north-south section of avenue Gaston-Nolin, within the boundary of the cadastral parish of Pointe-aux-Trembles, is changed to that of rue Eve-Gagnier.
3. The name of the north-south section of avenue Gaston-Nolin is changed to that of rue Gaston-Nolin.
4. This by-law shall come into force on March 1, 1990.

Copie certifiée du

8140



Mayor of the City of Montreal

Ville de Montréal

Bureau du greffier
275, rue Notre-Dame Est
Montréal H2Y 1C6

Le 30 mai 1989

Commission de toponymie
220, rue Grande Allée Est, suite 160
Québec (Québec)
G1R 2J1

OBJET: **Assemblée du Conseil municipal du 15 mai 1989**
Article 11.9
Résolutions 89 01797
Règlement 8140



Monsieur,

Veillez trouver sous pli copie authentique du règlement de la Ville de Montréal suivant:

Article 11.9 - résolution 89 01797
Règlement 8140

Règlement changeant le nom de la partie est-ouest de la rue Marie-Anne Asselin, le nom de la partie est-ouest de l'avenue Gaston-Nolin et le nom de la partie nord-sud de l'avenue Gaston-Nolin.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

L'Assistante-greffière de la Ville,

Me Hélène Drapeau

/cd
P.j.

Québec, le 5 juin 1989

Monsieur Léon Laberge
Greffier
Ville de Montréal
275, rue Notre-Dame Est
Montréal (Québec)
H2Y 1C6

OBJET: Noms de voies de communication
N/D: 65260

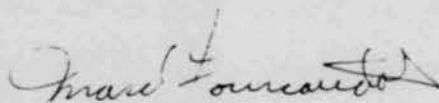
11.9

Nous accusons réception de:

- résolution du Conseil municipal du 10 mai et du 15 mai 1989
- règlement du Conseil municipal n° 8140
- lettre du 10 mai 1989, du 30 mai 1989
- carte ou croquis

Nous donnerons suite à la présente dans les meilleurs délais aussitôt que le dossier aura été examiné à la lumière du document reçu.

Veillez agréer l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Marcel Fourcaudot
Service de l'odonymie

220, Grande Allée Est
Québec (Québec)
G1R 2J1